



Claudia Mark  
Sterntalerring 9  
95447 Bayreuth  
Website: [www.translations-mark.com](http://www.translations-mark.com)  
E-mail: [info@translations-mark.com](mailto:info@translations-mark.com)

Telefon: +49 921 7586611  
Fax: +49 921 3428951  
Mobil: +49 176 70002409

---

## Lebenslauf

### Persönliche Daten:

Name: Claudia Mark  
Geburtsdatum: 7. April 1967  
Geburtsort: Naila

### Schulischer und beruflicher Werdegang:

1983: MITTLERE REIFE  
1986: MEDIZINISCHE DOKUMENTATIONSASSISTENTIN  
1999: STAATLICH GEPRÜFTE FREMDSPRACHENKORRESPONDENTIN  
Sprachen: Englisch, Spanisch  
Fachgebiet: Wirtschaft  
2004: EXAMEN IM RAHMEN EINES BWL-STUDIUMS  
Fachgebiete: Recht, Betriebswirtschaft, Informatik  
2007: STAATLICH GEPRÜFTE UND BEEIDIGTE ÜBERSETZERIN  
Sprachen: Englisch  
Fachgebiet: Wirtschaft

### Berufserfahrung:

1987 – 1989: Dozentin für Deutsch an der “Inlingua School” in Ancona (Italien)  
1989 – 1990: Institut für Psychologie an der Universität Würzburg  
1990 – 1996: Universitäts-Kinderklinik Würzburg, onkologische Abteilung  
1997 - 1998: Fachlehrerin für medizinische Fachkunde an der DAA Bayreuth  
1999 – 2000: Fremdsprachenkorrespondentin am Festspielhaus Bayreuth  
2000 – 2005: Fremdsprachenkorrespondentin und Marketing-Assistentin an der Kongress- und Tourismuszentrale Bayreuth  
seit 2006: freiberufliche Übersetzerin und Dozentin für Deutsch und Englisch